

AirPad

A37E7

Product manual

Bedienungsanleitung

Termék kézikönyv

Manual del producto



Tabel of content

English	3
Special instructions	3
Specification	3
Appliance description	4
Process	4
Guarantee	4
Environment and recycling	4
Deutsch	5
Besondere hinweise	5
Spezifikation	5
Gerätebeschreibung	6
Verfahren	6
Garantie	6
Umwelt und Recycling	6
Magyar	7
Különleges utasítások	7
Leírás	7
A készülék leírása	8
Folyamat	8
Garancia	8
Környezetvédelem és újrahasznosítás	8
Español	9
Instrucciones especiales	9
Especificación	9
Descripción del aparato	10
Proceso	10
Garantizar	10
Medio ambiente y reciclaje	10
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.	11
Csúri Electronics Warranty Information Form	12

English

Special instructions

- The device can be used by children from 3 years of age and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and have understood the resulting dangers. Children are not allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Don't block the sensor.
- Do not run the unit if the power cord is damaged.
- The surface of the device can only be cleaned with a dry cloth.

Specification

Dimensions and weight	Diameter 70mm, height 70mm, weight approx. 60 grams
Model number	A37E7
Case material	Plastic, IP protection class IP 30
Power supply/connection	external 5V 1A DC power adapter (not included) with Micro USB-C port (included)
power consumption	5 W
Operating condition	0°C – 40°C, 0–95 %RH
Storage temperature	-20°C – 50°C

Appliance description

The AirPad measures the actual air quality content in the ambient air using a measuring sensor. The current air quality content is displayed in different color levels above the built-in LEDs. All you have to do is plug the power adapter into a power outlet and the AirPad will begin to calibrate. All you have to do is plug the power adapter into a power outlet and the AirPad will begin to calibrate. The calibration takes approx. 2 minutes. This product is just showing you the momentan air quality and it's not an official measuring instrument. We do not guarantee that the device always works properly. The images shown are for illustration purposes only and may not be an exact representation of the product.

Process

Thanks to the 360° radiation, the light signal is clearly visible from all sides and can be placed in different positions in the room. The color “green” can be used for windows because there is good air quality in the room. If the color is “yellow”, the windows should be opened and ventilated until the color turns green. If the color is “red”, all windows must be open because the air quality in the room is very poor. The windows must be open until the color does not turn green. If the color hasn't changed after 5 minutes, you also have to leave the door open despite the open windows. If that doesn't help, you have to leave the room and come back in about 30 minutes and watch the AirPad to see if it has changed color. If that's not the case, contact us to help you personally. If you detect something different while working contact us immediately and disconnect the device.

Guarantee

Warranty coverage applies to the original owner and to the original product only and is not transferable. We warrants that the unit shall be free from defects in material and workmanship for a period of two years from the date of purchase when it is used under normal household conditions.

What is not covered by this warranty?

- Damage caused by misuse, abuse, negligent handling, failure to perform required maintenance or damage due to mishandling in transit.
- Consequential and incidental damages.
- Any unit that has been tampered with or used for commercial purposes.
- Products purchased, used, or operated outside Germany.

Environment and recycling

We would ask you to help protect the environment. After use, dispose of the various materials in accordance with national regulations.

Deutsch

Besondere hinweise

- Das Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Blockieren Sie den Sensor nicht.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Die Oberfläche des Gerätes kann nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

Spezifikation

Dimensionen und Gewicht	Durchmesser 70mm, Höhe 70mm, Gewicht ca. 60 Gramm
Modellnummer	A37E7
Gehäusematerial	Kunststoff, IP-Schutzklasse IP 30
Stromversorgung/Anschluss	externes 5V 1A Gleichstromnetzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Micro-USB-C-Anschluss (im Lieferumfang enthalten)
Energieverbrauch	5 W
Betriebszustand	0°C – 40°C, 0–95 %RH
Lagertemperatur	-20°C – 50°C

Gerätebeschreibung

Das AirPad misst mithilfe eines Messsensors den tatsächlichen Luftqualitätsgehalt in der Umgebungsluft. Über den eingebauten LEDs wird der aktuelle Luftqualitätsgehalt in verschiedenen Farbstufen angezeigt. Sie müssen lediglich das Netzteil in eine Steckdose stecken und der AirPad fängt an sich zu kalibrieren. Sie müssen lediglich das Netzteil an eine Steckdose anschließen und das AirPad beginnt mit der Kalibrierung. Die Kalibrierung dauert ca. 2 Minuten. Dieses Produkt zeigt Ihnen lediglich die aktuelle Luftqualität an und ist kein offizielles Messgerät. Wir übernehmen keine Garantie dafür, dass das Gerät immer ordnungsgemäß funktioniert. Die gezeigten Bilder dienen nur zur Veranschaulichung und stellen möglicherweise keine exakte Darstellung des Produkts dar.

Verfahren

Durch die 360° Abstrahlung ist das Lichtsignal zudem von allen Seiten gut sichtbar und kann an verschiedenen Positionen im Raum platziert werden. Bei der Farbe „grün“ können die Fenstern zu sein, da es eine gute Luft Qualität in dem Raum herrscht. Bei der Farbe „Gelb“ sollen die Fenstern aufgemacht werden und durchlüften bis die Farbe grün wird. Bei Farbe „Rot“ müssen alle Fenster geöffnet sein, da es eine sehr schlechte Luft Qualität in dem Raum herrscht. Die Fenster müssen so lange auf sein, bis die Farbe nicht grün wird. Falls die Farbe nach 5 min nicht geändert hat, trotz das offene Fenstern müssen Sie der Tür auch auflassen. Falls das auch nicht hilft, müssen Sie den Raum verlassen und ca. in 30 min zurückkommen und Den AirPad beobachten ob der die Farbe geändert hat, falls das nicht der Fall ist, kontaktieren Sie uns, um Sie persönlich weiterzuhelfen. Sollten Sie während der Arbeit etwas anderes feststellen, kontaktieren Sie uns umgehend und trennen Sie das Gerät vom Netz.

Garantie

Der Garantieschutz gilt nur für den Erstbesitzer und das Originalprodukt und ist nicht übertragbar. Wir garantieren, dass das Gerät für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, wenn es unter normalen Haushaltsbedingungen verwendet wird.

Was ist von dieser Garantie nicht abgedeckt?

- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, nachlässige Handhabung, Nichtdurchführung erforderlicher Wartungsarbeiten oder Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung während des Transports verursacht wurden.
- Folgeschäden und Nebenschäden.
- Jedes Gerät, das manipuliert oder für kommerzielle Zwecke verwendet wurde.
- Produkte, die außerhalb Deutschlands gekauft, genutzt oder betrieben werden.
-

Umwelt und Recycling

Bitte helfen Sie, unsere Umwelt zu schützen. Entsorgen Sie die Materialien nach der Nutzung gemäß nationalen Vorschriften.

Magyar

Különleges utasítások

- A készüléket 3 éves kortól gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy kioktatták őket a készülék biztonságos használatára, és megértették őket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ne takarja el az érzékelőt.
- Ne működtesse a készüléket, ha a tápkábel sérült.
- A készülék felülete csak száraz ruhával tisztítható.

Leírás

Méreték és súly	Átmérő 70mm, magasság 70mm, súly kb. 60 gramm
Típuszám	A37E7
A ház anyaga	Műanyag, védettség IP30
Tápellátás/csatlakozás	külső 5V-os 1A DC hálózati adapterrel (nem tartozék) Micro USB-C porttal (tartozék)
Villamos energia fogyasztás	5 W
Működési állapot	0°C – 40°C, 0–95 %RH
Tárolási hőmérséklet	-20°C – 50°C

A készülék leírása

Az AirPad egy mérőérzékelő segítségével méri a környezeti levegő tényleges levegőminőség tartalmát. Az aktuális levegőminőség tartalom különböző színekben jelenik meg a beépített LED-ek segítségével. Mindössze annyit kell tennie, hogy bedugja a hálózati adaptert a konnektorba, és az AirPad megkezd a kalibrálást. Mindössze annyit kell tennie, hogy bedugja a hálózati adaptert a konnektorba, és az AirPad elkezd az automata kalibrálást (a kalibrálás kb. 2 percet vesz igénybe). Ez a termék csak a pillanatnyi levegőminőséget mutatja, és nem hivatalos mérőműszer. Nem garantáljuk, hogy a készülék mindig megfelelően működik. A megjelenített képek csak illusztrációs célt szolgálnak, és nem feltétlenül a termék pontos ábrázolását.

Folyamat

A 360°-os világításnak köszönhetően a fényjelzés minden oldalról jól látható és a helyiségben különböző pozíciókban elhelyezhető. Ha a készülék „zöld” az ablakok maradhatnak csukva, mert a levegő minősége a helyiségben jó. Ha a szín „sárga”, az ablakokat ki kell nyitni és szellőztetni kell, amíg a szín zöldre nem válik. Ha a szín „piros”, minden ablaknak nyitva kell lennie, mert a helyiség levegőminősége nagyon rossz. Az ablakoknak nyitva kell lenniük, amíg a szín nem zöldül el. Ha a szín 5 perc elteltével sem változott, akkor a nyitott ablakok mellett ajtót is ki kell nyitni. Ha ez nem segít, akkor hagyja el a szobát, és körülbelül 30 perc múlva térjen vissza, és nézze meg az AirPad-et, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megváltozott-e a színe. Ha működés közben mást észlel, huzza ki a készüléket azonnal és lépjen kapcsolatba velünk.

Garancia

A garancia csak az eredeti tulajdonosra és az eredeti termékre vonatkozik, és nem ruházható át. Szabályos háztartási körülmények között történő használat esetén a vásárlás dátumától számított két évig garantáljuk, hogy az egység anyag- és gyártási hibáktól mentes.

Mire nem terjed ki ez a garancia?

- Helytelen használatból, visszaélésből, hanyag kezeléssel, a szükséges karbantartás elmulasztásából vagy szállítás közbeni helytelen kezeléssel eredő károk.
- Következményes és véletlen károk.
- Bármely egység, amelyet meghamisítottak vagy kereskedelmi célokra használtak.
- Németország kivül vásárolt, használt vagy üzemeltetett termékek.

Környezetvédelem és újrahasznosítás

Kérjük, segítsen a környezet védelmében. Használat után az anyagokat a helyi hatósági előírások szerint kell hulladékba juttatni.

Español

Instrucciones especiales

- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 3 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si están supervisados o han sido instruidos en el uso seguro del dispositivo y han comprendido los peligros resultantes. Los niños no pueden jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No bloquee el sensor.
- No haga funcionar la unidad si el cable de alimentación está dañado.
- La superficie del aparato sólo se puede limpiar con un paño seco.

Especificación

Dimensiones y peso	Diámetro 70 mm, altura 70 mm, peso aprox. 60 gramos
Número de modelo	A37E7
Material de la Caja	Plástico, clase de protección IP 30
Alimentación/conexión	Alimentado por un adaptador de corriente CC externo de 5V y 1A (no incluido) con puerto Micro USB-C (incluido)
el consumo de energía	5 W
Condición de uso	0°C – 40°C, 0–95 %RH
Temperatura almacenamiento	de -20°C – 50°C

Descripción del aparato

El AirPad mide la calidad real del aire ambiente mediante un sensor de medición. El contenido actual de la calidad del aire se muestra en diferentes niveles de color encima de los LED integrados. Todo lo que tienes que hacer es conectar el adaptador de corriente a una toma de corriente y el AirPad comenzará a calibrarse. Todo lo que tienes que hacer es conectar el adaptador de corriente a una toma de corriente y el AirPad comenzará a calibrarse. La calibración dura aprox. 2 minutos. Este producto solo le muestra la calidad del aire momentánea y no es un instrumento de medición oficial. No garantizamos que el dispositivo funcione siempre correctamente. Las imágenes mostradas son sólo para fines ilustrativos y pueden no ser una representación exacta del producto.

Proceso

Gracias a la radiación de 360°, la señal luminosa es claramente visible desde todos los lados y puede colocarse en diferentes posiciones de la habitación. El color “verde” se puede utilizar para las ventanas porque hay buena calidad del aire en la habitación. Si el color es “amarillo”, se deben abrir las ventanas y ventilar hasta que el color se vuelva verde. Si el color es “rojo”, todas las ventanas deben estar abiertas porque la calidad del aire en la habitación es muy mala. Las ventanas deben estar abiertas hasta que el color no se vuelva verde. Si el color no ha cambiado después de 5 minutos, también hay que dejar la puerta abierta a pesar de las ventanas abiertas. Si eso no ayuda, tienes que salir de la habitación y volver en unos 30 minutos y observar el AirPad para ver si ha cambiado de color. Si no es así, contacta con nosotros para ayudarte personalmente. Si detecta algo diferente mientras trabaja contáctenos de inmediato y desconecte el dispositivo.

Garantizar

La cobertura de la garantía se aplica únicamente al propietario original y al producto original y no es transferible. Garantizamos que la unidad estará libre de defectos de material y mano de obra por un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra cuando se utilice en condiciones domésticas normales.

¿Qué no cubre esta garantía?

- Daños causados por mal uso, abuso, manipulación negligente, falta de realización del mantenimiento requerido o daños debido a una mala manipulación durante el transporte.
- Daños emergentes e incidentales.
- Cualquier unidad que haya sido manipulada o utilizada con fines comerciales.
- Productos comprados, usados u operados fuera de Alemania.
-

Medio ambiente y reciclaje

Le pedimos que ayude a proteger el medio ambiente. Después de su uso, desechar los diversos materiales de acuerdo con las normas nacionales regulaciones.

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

This Owner's Guide is designed to help you get a complete understanding of your new AirPad.

Csúri Elektronics

+49 176 2961 1878

www.csurielektronics.com

Illustrations may differ from actual product. We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice.

Abbildungen können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Wir sind ständig bestrebt, unsere Produkte zu verbessern. Daher können sich die hierin enthaltenen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Az illusztrációk eltérhetnek a tényleges terméktől. Folyamatosan törekszünk termékeink fejlesztésére, ezért az itt található specifikációk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Las ilustraciones pueden diferir del producto real. Nos esforzamos constantemente por mejorar nuestros productos, por lo tanto, las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambios sin previo aviso.



Csúri Elektronics Warranty Information Form

Mr/Mrs/Miss: _____

Phone Number: _____

E-mail Address: _____

Purchase Date (DD/MM/YY): _____

Serial Number: _____

IMPORTANT! Please store this card in a secured location for future reference. Csúri Elektronics reserves the right to request this document before accepting repair requests. This does not affect or limit your mandatory statutory rights.

